Porównanie tłumaczeń Habakuka 2:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ponieważ ty złupiłeś\* wiele narodów, złupią ciebie\*\* wszystkie pozostałe ludy,\*\*\* z powodu ludzkiej krwi i gwałtu (zadanego) ziemi, miastu i wszystkim jego mieszkańcom.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) ty złupiłeś : złupiłeś 8HevXIIgr. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) złupią ciebie MT G; i ciebie złupią 8HevXIIgr. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>290 33:1</x> [↑](#footnote-ref-4)